



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

GUATEMALA

FIRST PERSON

Premian a investigador innovador por usar la tecnología

Reconocen esfuerzos de investigador innovador



Foto: USAID

“Es un honor y un privilegio ser incluido en este grupo selecto de emprendedores sociales. Aunque los problemas que tratamos son muy difíciles, hemos tenido éxito cuando hemos enfocado nuestras soluciones en la gente que queremos ayudar en vez de la tecnología.”

—Andy Lieberman

En la gala de los premios del *Tech Museum* de noviembre 2004 Andy Lieberman de USAID ganó el premio Microsoft de Educación y \$50,000 en reconocimiento por utilizar la tecnología para enfrentar desafíos globales y mejorar las vidas de las personas alrededor del mundo.

Después de viajar a Guatemala, Andy se enamoró del país – y después de una mujer muy especial. Los dos se establecieron en la ciudad de Santa Cruz del Quiché, en el altiplano, donde lo apodaron “*teacher Andy*.” En 2000 USAID contrató a Andy para liderar Enlace Quiché, un proyecto diseñado para diseminar el uso de tecnología informática a las áreas rurales y fortalecer la capacitación de maestros bilingües (español – maya).

Desde sus inicios, Enlace Quiché ha intentado ayudar a las comunidades y escuelas mayas a cruzar la frontera digital sin sacrificar su cultura e idioma. En 2003 Andy fue electo presidente fundador de la Asociación Ajb’atz’ Enlace Quiché, una organización guatemalteca independiente establecida para continuar la visión del proyecto después que concluyó el apoyo de USAID en febrero de 2004.

El legado de Enlace Quiché incluye una comunidad virtual por medio de su portal (www.enlacequiche.org.gt), un centro de capacitación, 28 centros bilingües interculturales de tecnología y 14 discos compactos interactivos sobre educación, cultura e idiomas mayas. La organización también ganó un premio del *World Summit of the Information Society* [Cumbre Mundial de la Sociedad de Informática] en Ginebra por *Jun E* (Un Destino) un disco compacto para niños que fue reconocido por tener uno de los mejores contenidos digitales de todo el mundo.

Hace cinco años nadie soñaba que integrar la tecnología informática a las escuelas rurales era posible. Pero por medio de los esfuerzos colectivos de USAID y Enlace Quiché, liderados por Andy, una cantidad cada vez mayor de mayas – desde niños hasta abuelos—están uniendo las computadoras y el Internet como herramientas para el desarrollo, para la educación y para fortalecer su identidad cultural y lingüística.